

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

**M. Fleming:** C'est une importante question, qui se fonde sur des autorités.

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

**M. Fleming:** Vous m'avez promis que je pourrais le faire...

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

**M. Fleming:** ...et maintenant vous me refusez ce droit qui appartient à tous les députés...

**M. l'Orateur:** A l'ordre!

**M. Fleming:** ...et vous le faites en dépit de ce que vous avez dit ce matin.

**M. l'Orateur:** A l'ordre! La question est la suivante:

En comité plénier, le très honorable M. St-Laurent a proposé que, à la présente séance du comité plénier relativement au bill n° 298, loi établissant la société de la Couronne *Northern Ontario Pipe Line*, la suite de la discussion sur les articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, le titre dudit bill et tout amendement y proposé, soit la première question que le comité devra examiner, et ne soit plus ajournée.

M. Fulton a invoqué le Règlement pour dire que la motion n'était pas régulière, le comité n'ayant pas été saisi de certains articles du bill et d'autres articles ayant été renvoyés à plus tard avant que le comité les ait examinés, et que, par conséquent, d'après l'article 33 du Règlement, lesdits articles ne pouvaient être embrassés par la motion proposée.

Le président a décidé que, selon le Règlement et la pratique de la Chambre, la motion est régulière. Sur quoi, M. Knowles en a appelé à la Chambre de la décision du président.

(La motion suivante: La décision du président est-elle maintenue? mise aux voix, est adoptée.)

#### ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Anderson	Cloutier
Ashbourne	Crestohl
Batten	Dechêne
Benidickson	Decore
Bennett	Demers
Blackmore	Deschatelets
Blanchette	Deslières
Boisvert	Dickey
Bonnier	Dumas
Boucher	Dupuis
Bourget	Fairey
Bourque	Fontaine
Breton	Forgie
Brisson	Fraser (Saint-Jean-Est)
Brown (Essex-Ouest)	Garland
Bruneau	Gauthier (Lac-Saint-Jean)
Buchanan	Gauthier (Nickel-Belt)
Byrne	Gauthier (Portneuf)
Cameron (High-Park)	Gingras
Campney	Gingues
Cannon	Gour (Russell)
Caron	Gourd (Chapleau)
Carrick	Gregg
Carter	Habel
Cauchon	Hahn
Cavers	Hanna
Clark	

[M. Fleming.]

Hansell	Mang
Hardie	Marler
Harris	Massé
Healy	Matheson
Hellyer	Michaud
Henderson	Mitchell (Sudbury)
Henry	Monette
Hollingworth	Murphy (Westmorland)
Holowach	Nickle
Hosking	Pearson
Houck	Philpott
Howe (Port-Arthur)	Pickersgill
Huffman	Pinard
Hunter	Pommer
James	Power (Québec-Sud)
Johnston (Bow-River)	Prudham
Jutras	Purdy
Kirk (Shelburne-Yarmouth-Clare)	Quelch
Laflamme	Ratelle
Lafontaine	Reinke
Langlois (Berthier-Maskinongé-Delanaudière)	Richard (Ottawa-Est)
Langlois (Gaspé)	Richard (Saint-Maurice-Lafèche)
Lapointe	Richardson
Lavigne	Roberge
Leduc (Gatineau)	Robertson
Leduc (Jacques-Cartier-Lasalle)	Robichaud
Lefrançois	Robinson (Simcoe-Est)
Légaré	Rochefort
Lesage	Ross
Low	Rouleau
MacDougall	St-Laurent (Québec-Est)
MacEachen	Schneider
MacKenzie	Shipley (M <sup>me</sup> )
MacNaught	Simmons
Macnaughton	Smith (Battle-River-Camrose)
McCann	Stick
McCubbin	Stuart (Charlotte)
McCulloch (Pictou)	Thomas
McDonald	Tucker
McIlraith	Viau
McIvor	Villeneuve
McLeod	Weaver
McMillan	Weir
	Weselak
	Winters
	Yuill—143

McWilliam

#### ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Balcer	Lennard
Barnett	MacInnis
Bell	MacLean
Blair	McBain
Brooks	McCullough (Moose-Mountain)
Bryce	McGregor
Cameron (Nanaïmo)	Michener
Casselman	Mitchell (London)
Castleden	Monteith
Charlton	Nesbitt
Churchill	Nicholson
Coldwell	Nowlan
Diefenbaker	Pearkes
Dinsdale	Rea
Drew	Robinson (Bruce)
Ellis	Rowe
Fairclough (M <sup>me</sup> )	Small
Fleming	Stanton
Fulton	Stewart (Winnipeg-Nord)
Green	White (Hastings-Frontenac)
Hamilton (York-Ouest)	White (Middlesex-Est)
Hees	Winch
Herridge	Zaplitny—50
Johnson (Kindersley)	
Jones	
Knight	
Knowles	